

**Українська Католицька  
Церква Св.Родини**

**Парох:** о. Микола Попович  
225 N. 4<sup>th</sup> St.

Lindenhurst, NY 11757

**Phone:** (631) 225-1168 / **Fax:** (631) 225-1177

**E-mail:** popovici1@aol.com

**Web Page:** [www.holyfamilyucc.com](http://www.holyfamilyucc.com)

**Web Page:** [Saturday School: ukrainskaschkola.com](http://Saturday School: ukrainskaschkola.com)



**Holy Family Ukrainian  
Catholic Church**

**Pastor:** Fr. Olvian N. Popovici

225 N. 4<sup>th</sup> St., Lindenhurst, NY 11757  
**Phone:**(631) 225-1168 / **Fax:**(631) 225-1177

**Parish Center:** (631) 225 - 1203

**E-mail:** [olvianpopovici@yahoo.com](mailto:olvianpopovici@yahoo.com)

**Trustees:** Silvia Smith (516) 712 - 5526

Nadiya Moskalyuk (631) 579-1519

**Choir Director:** Iryna Popovych 943-3348

Nataliya Popovici – **English cantor**

**Advisor:** Gloria Tolopka (631) 667-6483

**Sunday Divine Liturgies:** 9:00 am - English / 10:00 am - Ukrainian

**Weekday Divine Liturgies:** 8:00 am or 9:00 am or 7:00 pm

**Holy Days Liturgy:** 9:00 am or Previous Day at 7:00 pm

**No. 34/17**

**CHURCH BULLETIN – ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК**

**September 3, 2017 / Вересень 3, 2017**

**РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ**

**13 – а Неділя після Зіслання Святого Духа, 3-го Вересня, 2017р.**

*Св. ап. Тадея, Св. мчч. Васси.*

**Глас 4: Апостол:** 1 до Коринтян 16:13–24. / **Євангеліє:** Матей 21:33 – 42.

**9:00 год. ранку – За Парафіян – англ. мовою.**

**10:00 год. ранку – Боже Благословення для всіх членів  
Сестринства св. Вервиці, зам. Сестринство - укр. мовою.**

**11:30 год. ранку - Служба Божа за дітей та батьків – на двох мовах.**

**Понеділок, 4-го Вересня, 2017.** *Св. мч. Агатоніка і тих, що з ним.*

**Увага:** Цивільне свято. День праці. Бажаємо всім чудового та гарного дня.

**9:00 год. ранку – За Парафіян – на двох мовах.**

**7:00 год. вечора – Боже благословення для Родини Балабан,  
зам. Руслан Панюш**

**Вівторок, 5-го Вересня, 2017.** *Віддання празника Успення Богородиці.*

*Св. мчч. Луппа. Св. свщмч. Іринея, єп. Люньського.*

**9:00 год. ранку – Боже благословення для Мартина та Сільвії Сміт,  
зам. Родина**

**Середа, 6-го Вересня, 2017.** *Св. свщмч. Євтиха.*

**6:45 год. вечора – Панахида в Пам'ять покійного  
† Патріарха Йосипа Сліпого**

**7:00 год. вечора – Боже благословення для всіх,  
зам. Матері в Молитві**

**8:00 год. вечора – Уроки про Біблію (Читання, Пояснення, ітд) - укр. мовою.**

**Четвер, 7-го Вересня, 2017.** *Повернення мощі св. ап. Вартоломея. Св. ап. Тита.*

**9:00 год. ранку – † За всіх померших (спеціальна інтенція),  
зам. Матері в Молитві**

**П'ятниця, 8-го Вересня, 2017 р.** *Свв. мчч. Адріана й Наталії.*

**7:00 год. вечора – Акафист до Прич. Діви Марії – англ. мовою.**

**Субота, 9-го Вересня, 2017 р.** *Прп. Пімена.*

**9:00 год. ранку - Спеціальна Служба Божа за всіх дітей та  
вихователів Суботньої Української школи.**

**6:00 год. вечора – Вервиця**

**14 – а Неділя після Зіслання Святого Духа, 10-го Вересня, 2017р.**

*Прп. Мойсея Мурина. Св. Августина, єп. Іппонського. Св. мч. Гебре Михаїла, пресвітера етіопського. Собор прп. отців Печерських, що спочивають у дальніх печерах.*

**9:00 год. ранку – За Парафіян – англ. мовою.**

**10:00 год. ранку – † Панахида в Пам'ять покійних жертв тиракту 9/11/01**

**10:15 год. ранку – († Дарія, та † Мирон, зам. Надія  
Чорномидза) - укр. мовою.**

**СВЯТІ ТАЇНСТВА: Хрещення і Миропомазання:** уділяються за попередньою домовленістю батьків, які повинні бути практикуючими католиками.

**Сповідь:** перед Св. Літургією та за домовленістю.

**Вінчання:** зголоситися до пароха за 6 місяців наперед. Вимагається відбути передподружні науки.

**Школа Українознавства:** проводить заняття кожної суботи (9:00-1:30).

Детальніша інформація на веб-сторінці: [ukrainskaschkola.com](http://ukrainskaschkola.com)

**Уроки українських танців** для дітей віком (5-9р.) проводяться у суботу з 1:30 – 3:00 год; (9-13 р.) 3:00 – 4:30 год; (14-18 р.) 4:30 – 6:00 год. Вчителі – п. Григорій Момот та п. Христина Момот.

**Уроки Катехизму:** проводяться у понеділок (5:00 – 6:00 год вечора)

**Таїнство Оливопомазання:** Отець М. Попович відвідує хворих кожної першої п'ятниці місяця, уділяючи Св. Таїнства хворим, про яких просимо заздалегідь повідомляти парафіяльну канцелярію. У випадку необхідності, звертатися у будь-який час.

**Молитва на Вервиці:** у першу неділю місяця перед Св. Літургією.

**“Матері в Молитві”:** наступна молитовна зустріч відбудеться 6- го жовтня 2017р. і розпочнеться о 8 годині вечора.

**Чоловіча молитовна група святого Йосипа** відбувається кожного четверга о 8 годині вечора на англ. мові.

**Парафіяльна канцелярія:** Вівторок – П'ятниця (9:00 – 5:00 год); Субота (10:00 – 2:00 год).

**Служба Божа:** дорогі парафіяни, пам'ятайте про вашу віру, приходьте кожної неділі та свята до Церкви на Богослуження. Це є обов'язок кожного християнина.

**Служба Божа для дітей і молоді (3 – го вересня 2017 р в 11:30 ранку)** в першу неділю місяця відбувається спеціальна Служба Божа о 11:30 годині ранку для дітей-батьків. Після Служби Божої буде спеціальна молитва та Благословення дітей і молоді на початок навчального року. Шановні батьки не забувайте приводити дітей до Храму Господнього.

**Парафіяльний вісник:** останній термін подачі інформації для вісника – до 12:00 год кожної п'ятниці.

**Завіщення:** Пам'ятайте про вашу парафіяльну Церкву Пресвятої Родини (Holy Family Ukrainian Catholic Church) у вашому заповіді!

**Нові парафіяни:** Вітаємо вас у нашій парафіяльній спільноті! Для всіх, хто втомився і хоче відпочити, для всіх, хто сумує і потребує розради, всім, хто самотній і кому потрібна дружба, надія, любов, для тих, хто шукає Спасителя, наша Церква відкриває широко двері в ім'я Господа Ісуса Христа. Завітайте до парафіяльної канцелярії, щоб представити себе і зареєструватися. Ми з нетерпінням чекаємо зустрічі з вами!

**Зміна адреси або телефону:** повідомити парафіяльну канцелярію. Дорогі парафіяни та гості, запрошуємо Вас до нашого парафіяльного залу на щонедільну каву та солодощі після Божественних Літургій!

Шановний о. Микола - Ольвіяне та парафіяни Церкви Св. Родини, м. Лінденгурст

**Слава Ісусу Христу!**

Всечесний отче Ольвіяне, дорогі у Христі брати і сестри, ось уже минає другий місяць мого побуту поміж вами і він добіг кінця. В одному із псалмів ми можливо чули такі слова: «Подякую тобі перед великим збором Господи, серед численної громади Тебе прославлю». Тому сьогодні і я маючи велику нагоду висловити з глибини свого серця вдячність за вашу гостинність, турботу та привітність з якої я мав нагоду користати впродовж цих днів мого побуту. Ба навіть більше того, маючи можливість з вами молитися « Спробуйте і подивіться який добрий Господь. Щасливим є той, хто до нього прибігає».

Тому хочу вам найперше побажати, щоби та братня любов, яку я досвідчив поміж вами завжди перебувала у вас. Нехай усе у вас діється з любові. Нехай же Бог надії сповнить вас усякою радістю та миром у вірі. Щоби ви збагатились у надії силою Духа Святого. Бо тим, які люблять Бога усе співдіє на добро.

**Тому нехай Всемилостивий Господь замешкає у ваших серцях, поблагословить вас та помноже всі ваші добрі починання. «Завжди радуйтеся у Господі. І мир Божий берегтиме серця і думки ваші у Христі Ісусі».**

**Дякую вам усім брат Руслан.**

**Дорогі у Христі матері,** які в особливий спосіб посвятилися молитві під опікою Пресвятої Богородиці задля плекання правдивого християнського виховання для своїх дітей. «А ви батьки виховуйте своїх дітей у послуші та напоумленні Господньому». Скажу, що це є нелегка місія у сьогоднішньому часі, супільство якого є наповнене чимось модернішим та незрозумілим. «Слухай мій сину настанови батька твого та не відкидай поучання матері твоєї». Тому бажаю вам нехай Всемилостивий Господь та Пречиста Діва Марія провадять вас у сповненні вашого молитовного служіння та додають вам сили заохочуючи до цього інших вашим прикладом, материнською любов'ю та молитвою. Також в особливий спосіб хочу від себе та моїх співбратів висловити вам слова вдячності за складену вами офіру для нас. **Запевняємо вас пам'ятати у наших молитвах. З молитвою та повагою брат Руслан.**

**Недільна Пожертва, 27 серпня, 2017 р.**

**Господь Бог нас навчає:** «Воздавай Всевишньому згідно з Його даром – щедро за твоїми власними статками; Господь бо тобі відплатить, поверне тобі всемеро» (Сирах 35:9-10).

Свічки: \$190, Тетрапод: \$22, Бідні: \$6, Успення: \$20, **Пожертва: \$250**, Різне: \$40, Місія: \$150, Додаток: \$15, Вісник: \$150,

**Місячна жертва на іпотеку - \$175.00,**

**Недільна жертва – \$957.00 / Разом - \$1,975.00**

**Дорогі парафіяни!** Управа нашої Церкви хоче всім вам щиро подякувати за ваш дар любові для нашого храму минулої неділі 27 – го серпня 2017 р.

**“Що віддам Господеві за все, що він воздав мені!” Псалом 115:12.**

**Молимося:** Велике прохання до парафіян пам'ятати про своїх рідних, які є у лікарні, в старечих домах або вдома. Просимо подбати для них про нагоду, прийняти, час від часу, прийняти Св. Причастя. Для цього просимо звертатися до священника.

**Увага:** усім тим, хто святкує свої Уродини у місяці вересні 2017 р. наші найкращі вітання та нехай Господь благословляє всіх вас!

**“На Многая і Благая літа!”**

**Новини нашої парафії:**

**1. Надсилаємо вітання п. Юрйові та п. Марті Тупичак з нагоди отримання ними Тайни Подружжя 31-го Серпня 2017р. у нашому храмі. Нехай Господь Бог обдарує їх щастям, здоров'ям на Многая і Благая Літа!**

**2. 10-го вересня 2017р.** ми повертаємося до нашого звичайного осінньо/зимового розкладу богослужень, згідно якого Св. Літургія українською мовою служитиметься о 10:15 ранку, а англійською о 9:00 ранку.

**3. Запам'ятайте: а. Збірка в місяці вересні: Прибирання церкви:** Наступна добровільна збірка відбудеться 17-го вересня 2017 р. **Б. Сьогодні 27 – го Серпня 2017 р. відбудеться наш Парафіяльний Пікнік з нагоди 26 – річниці Незалежності України.**

**Б.** У вівторок 19-го вересня 2017 р. Б. о 7:15 годині вечора запрошуємо Церковну управу на парафіяльну місячну зустріч.

**В. 8 – жовтня, 2017 р. з присутністю нашого Єпарха Владики Павла Хомницького, який о 9- й зранку Служитиме Св. Літургію.**

**4. Висловлюємо нашу щирю подяку:**

**А.** всім батькам, які записали дітей на десяти тижневу програму літнього табору “Канікули з Богом”. Ми надіємось і віримо, що діти мали надзвичайний час цього літа. Дай Боже дожити до наступного року де знову чекаємо на вас.

**Б.** П. Андріану Салюк, який неодноразово відгукувався на наші прохання. Як пише у Святому Письмі: «Просіть і отримаєте». Живучи у Фінексі, Арізона п. Андріан пожертвував \$ 500 дол. для покриття витрат для нашого семінариста п. Руслана Панюша, який подорожував з України до Америки.

**В.** П/п Маріно та Людмили Гарліч, які придбали та спекли 40 паунтове поросся. Яке ми мали змогу скуштувати на нашому пікніку минулої неділі.

**Г.** П. Роману Котик, п. Володимирі Аніщенко та п. Сергію Бейчуку, які прийшли в середу 30 серпня та розібрали сцену, яка вживалася для «Танцювально фестивалю» та святкування нашого пікніка.

**Г.** П. Ігорю та п. Лесі Варивода, їхнім синам Михайлові, Миколі та Павлові, які придбали за власні кошти 250 паунтів курей і зробили їх для барбеку для нашого парафіяльного пікніка. Вони привезли із собою велику машину для барбеку, в якій пізніше смажили шашлик. Щира подяка всім, хто приклав свої руки для щасливого проведення цього свята. Нехай Бог Поблагословить усіх волонтерів і жертводавців та винагородить сторицею.

**5. Дорогі парафіяни:** Пригадуємо вам, про річну підтримку парафії. Ті, котрі ще не приєдналися з пожертвою 25.00 дол. від особи чи 50.00 дол. від родини, будь ласка складіть ваші пожертви, щоб ми могли підтримувати і тримати наш Храм у чистоті і порядку.

**6. Дорогі Парафіяни: 10- го вересня 2017 р. о. Михайло Дубович** загостить до нашої парафії. В цей день буде можливість приступити до Св. Сповіді до і після Служб Божих. Але щоб приступити до сповіді просимо належно приготуватися до неї із щирим серцем.

**7. Повідомляємо, що в Понеділок 4-го Вересня 2017р. – випадає державне свято - День Праці.** Нехай цей день ми проведемо у мирі, пригадуючи усіх працюючих людей у США. Нехай Господь благословить вас.

**Новини з інших Парафій та нашої Єпархії:**

**1.** Комітет у справах святкування українського дня у штаті Коннектікут запрошує наших парафіян відвідати щорічний український фестиваль, який відбудеться у неділю, 10-го вересня 2017 р. на території Української Католицької Семінарії Св. Василя Великого у Стемфорді, за адресою: 195 Glenbrook Rd., Stamford, CT.

**2. Стемфордська Єпархія організовує 1- го жовтня при Монастирі Сестер Службниць в Слэдзбурзі Реколекційний день для родини під назвою “Християнська Родина в Сучасному Світі”.** Детальніша інформація подається на додатку до вісника.

**Подяка працівникам за Парафіяльний Пікнік:** Висловлюємо подяку членам Сестринств Апостольства Молитви, Св. Вервиці та усім парафіянам, які внесли свій час та працю для приготування Парафіяльного Пікніку та українського свята 27 серпня 2017 року, яке відбулося з великим успіхом. Діти та дорослі отримали велике задоволення від розваг. Особлива подяка тим, які прилучилися з Четверга до Понеділка з виготовленням їжі, розставлення столів та обслуговуванням, як в кухні так і на дворі, а також всі ті які пожертвували солодке для цього свята. Чистий прибуток із Пікніку становить 2,606.00 дол. **Боже Благословення для Вас усіх та Многая Літа!**

**До вашої уваги:** Кр. 15, 1–11. «Благодаттю Божою я є те, що я є» 1 Кр. 16, 13–24. «Чувайте, стійте у вірі, будьте мужні, кріпійтеся. Нехай усе у вас діється в любові» Апостол повчає коринтян, якими вони мають бути християнами, звертає увагу на те, щоб вони були обачними, вказує, щоб вони стояли і були тверді у своїй вірі, були мужніми, витривалими, кріпкими, але поряд із тим завершує це повчання словами: «Нехай все у вас діється в любові». Звичайно, можна перегнути палку в обачності, можна, декларуючи свою віру, причиняти прикрість іншим, наша мужність також може завдати комусь болю. Тому потрібно пам'ятати, що підставою усіх стосунків є любов. Як сказав святий Августин, коли людина любить, то вона може робити будь-що, бо ж любов – це є Господь. Усе має діятись з любові до інших. **І тому на збудування будь-яких наших стосунків з іншими є завжди один фундамент – любов.**

**Мт. 21, 33–42.** «Послав він слуг своїх до виноградарів, щоб узяти від них плоди, йому належні». Бачимо, що чоловік, який має виноградник і все приготував, щоб з того виноградника отримувати вино, винаймає його іншим особам. Коли ж настає час винозбору, очікує, щоб вони йому принесли плоди. Ці особи дуже жорстоко ставляться до слуг, яких господар посилає: одних б'ють, інших каменують. Урешті-решт вони вбивають сина, якого він послав. Наше життя дане нам Господом, «винаймає» нам Богом, щоб ми його правильно вживали і використовували. Якби ми не мали життя, то все інше не мало б якоїсь цінності чи вартості. Лише в контексті нашого життя все інше може мати якусь вартість. Якщо Бог подарував нам життя, то Він очікує, щоб ми правильно його використовували й приносили Йому плоди в тих чи інших життєвих станах. Господь дав життя, а краще сказати, позичив – вручив. Воно остаточно не є нашою власністю, ми лише використовуємо його й колись станемо перед Богом, щоб принести з нього плоди. Це подібно до того, коли хтось має скарб, гроші й старається найкраще вкласти їх, щоб справа приносила прибуток, – або в якийсь банк, або в бізнес. **Так і наше життя – це величезний скарб. І питання в тому, куди ми його вкладаємо. А ми неминуче кудись його вкладаємо.** Якщо ми вкладаємо його правильно, то потім у вічності будемо мати відсотки з цього, прибутки. - *Владика Венедикт (Алексійчук)*

## КАТЕХИЗМ КАТОЛИЦЬКОЇ ЦЕРКВИ ПРО ТАЇНСТВО ПОКАЯННЯ.

.....ПРОДОВЖЕННЯ З ПОПЕРЕДНЬОГО ВІСНИКА.....

### Спокутування

**1461** Оскільки Христос довірив Своїм апостолам служіння Примирення (Пор. Ів. 20, 23; 2 Кор. 5, 18.), їхні наступники - єпископи і помічники єпископів - пресвітери продовжують це служіння. Єпископи і пресвітери силою таїнства Рукоположення мають владу прощати всі гріхи «в ім'я Отця і Сина і Святого Духа».

**1462** Прощення гріхів примиряє з Богом, а також із Церквою. Єпископ - видимий голова єпархії - справедливо вважається від давніх часів тим, хто передусім має владу й служіння примирення: він є керівником «покутної дисципліни» (II Ватиканський Собор, Догм, конст. «Lumen gentium», 26.). Пресвітери, його помічники, сповнюють це служіння відповідно до того, як отримують місію чи то

від єпископа (або чернечого настоятеля), чи то від Римського Архієрея, згідно з правом Церкви. (Пор. Кодекс канонічного права, кан. 844; 967-969; 972; Кодекс канонів Східних Церков, кан. 722, §§ 3-4.). **1463** Деякі особливо тяжкі гріхи караються відлученням від Церкви (екскомуніка) - найсуворішою церковною карою, яка не дозволяє приймати таїнства і здійснювати деякі церковні діяння (Пор. Кодекс канонічного права, кан. 1331; Кодекс канонів Східних Церков, кан. 1431; 1434.). Згідно з канонічним правом розрешення від цих гріхів може дати лише Римський Архієрей, місцевий єпископ або священники, ними уповноважені (Пор. Кодекс канонічного права, кан. 1354-1357; Кодекс канонів Східних Церков, кан. 1420.). У разі небезпеки смерті кожний священник, навіть позбавлений права сповідати, може відпустити будь-який гріх і зняти будь-яке відлучення (Пор. Кодекс канонічного права, кан. 976; Кодекс канонів Східних Церков, кан. 725.).

**1464** Священники повинні заохочувати вірних приступати до таїнства Покаяння і повинні бути готовими вділити це таїнство кожного разу, коли християни цього просять, у межах розумного (Пор. Кодекс канонічного права, кан. 986; Кодекс канонів Східних Церков, кан. 735; II Ватиканський Собор, Декр. «Presbyterorum ordinis», 13.).

**1465** Уділяючи таїнство Покаяння, священник виконує служіння Доброго Пастиря, який шукає вівцю, що заблудилася; Доброго Самарянина, що лікує рани; Отця, який очікує свого блудного сина і приймає його, коли той вертається; справедливого судді, який судить без огляду на особи і суд якого є водночас справедливим і милосердним. Одне слово, священник є знаком і знаряддям милосердної любові Бога до грішника.

**1466** Сповідник - це не пан, а служитель Божого прощення. Служитель цього таїнства повинен єднатися з наміром і любов'ю Христа (Пор. II Ватиканський Собор, Декр. «Presbyterorum ordinis», 13). Він повинен мати досвідчене знання християнської поведінки, життєвий досвід, пошану й делікатність до того, хто вправ; він повинен любити правду, бути вірним Учительському Служінні Церкви і терпляче вести каятника до одужання і повної зрілості. Він повинен молитися і покутувати за нього, довіряючи його Божому милосердю.

**1467** Беручи до уваги складність, делікатність і велич цього служіння та пошану, належну людям, Церква заявляє, що кожний священник, який сповідає, зобов'язаний під страхом суворої кари зберігати цілковиту таємницю стосовно гріхів, у яких признався йому каятник (Пор. Кодекс канонічного права, кан. 983-984, 1388, п.1; Кодекс канонів Східних Церков, кан. 1456.). Він також не може використовувати відомостей про життя каяників, які він отримав під час сповіді. Ця таємниця, яка не має ніяких винятків, називається «сакраментальною печаттю», бо те, що каятник довірив священникові, «опечатане» святим таїнством Сповіді. ....далі буде....

**Притчу про Немилосердного боржника.** о. Павло Райчинец, ЧСВВ  
.....ПРОДОВЖЕННЯ З ПОПЕРЕДНЬОГО ВІСНИКА.....

Щоб отримати від Бога прощення, треба спочатку самому прощати іншим. Щоб отримати від Бога якийсь дар, треба й самому спочатку вміти дарувати себе іншим. Бо якщо ми злі і самолюбні, якщо ми безжалісні і скупі, то який би великий дар ми не отримали від Бога, ми його лише зіпсуємо. Добро, яке походить від Бога, це не примхлива забаганка. Ми не матимемо з цього добра жодної користі, якщо не будемо відповідними цьому добру. Це добро від Бога нас лише засудить, якщо ми його не поширимо далі і не помножимо його. Яка користь була тому слугі, що Цар подарував йому борг? Вкінці він й так опинився там, на що заслугогував від початку. А Боже прощення лише змарнував і поглинувся над ним. І сам себе засудив на ще більшу кару. Ось тому, коли ми чекаємо щось від Бога,

спитаймо спочатку себе, чи наше серце хоч трохи живе тим, чого чекає? Спитаймо себе, чи не лукавимо ми насправді перед Богом? Адже багато хто хоче для себе добра, але сам добрим бути не хоче. Тут пригадуються нам ще такі слова Ісуса Христа: «Немає доброго дерева, що родило б плід поганий, ані дерева поганого, що родило б плід добрий. Кожне бо дерево за своїм власним плодом пізнається; не зривають бо з тернини смокви, ані з ожини не збирають винограду. Добра людина з доброго скарбу серця свого виносить добре; лиха ж – з лихого (серця) лихе виносить... (Лк. 6, 43-45). З цього виникає, що якими ми є в душі, такі й дари будуть в нашому житті. Зауважмо, що добра людина, навіть у злomu бачить добро, хоча б крихту добра. А зла людина, навіть з добра вчинить зло. З сьогоднішньої притчі повстає для нас ще одне важливе запитання: Чому ми маємо бути добрими, милосердними, жертвеними у цьому світі, який переповнений злом і несправедливістю? Часто люди сьогодні вважають, що в цьому світі, не те що неможливо бути добрим, але не треба бути добрим. «Тому що тоді не виживеш...», «Тому що цей світ тебе тоді знищить...» У своєму житті і в своїх поступках, ми часто взуємося на своє оточення і обставини, в яких знаходимося. Якщо світ довкола нас злий і безпощадний, тоді й нам потрібно такими бути. Часто ми не розуміємо, чому від нас Церква вимагає бути добрими і милосердними, якщо довкола нас все протилежне. Сьогоднішнє Євангеліє дає нам на це відповідь: Ми повинні бути милосердними, бо Господь наш є милосердним. Ми повинні прощати, бо Бог нам прощає. Ми повинні жертвувати собою, тому що Бог собою жертвує задля нас. Ми повинні любити незважаючи на зло, тому що Христос нас любить, хоч ми й буваємо злими. Нашим взірцем до наслідування повинен бути не світ, а Бог. Однак дуже часто, ми взуємося якраз на злий світ. Ми повинні бути не такими, як світ, а такими, як Бог, що створив нас. Адже яким є наш взірець, такими будемо й ми самі. А якими будемо ми, такі й люди знайдуть свій притулок біля нас. Таким буде й наше життя... Сьогодні Христос заохочує нас, не лише просити у Бога якісь дари, але й просити у Бога, щоб ми самі стали тими дарами, які просимо. Ми повинні молитися не лише за те, щоб Господь змилосердився над нами, але й щоб допоміг нам самим бути милосердними. Якщо ми хочемо сьогодні миру і спокою, то просимо у Бога також тієї ласки, щоб ми самі вмели вносити у свій маленький світ мир і спокій. *Як ми сміємо просити сьогодні у Бога миру, якщо ми сіємо довкола себе ворожнечу? Як ми сміємо сьогодні молитися про спокій, якщо від нас самих йде лише суєта? Що з того, якщо Бог дасть нам мир, а ми потім підемо, і як той слуга, будемо далі воювати та ворогувати зі своїми близькими і родичами?* Тому не вистарчає лише просити у Бога миру. Треба також ставати гідним того миру. Треба самому цей мир створювати довкола себе. Треба вміти миритися з тими, з ким ми живемо і бачимося щодня. Треба вміти любити те, що вже в нас є, щоб могли потім любити те, чого в нас ще не має. «Допоможи нам, Господи, не лише чекати від Тебе милосердя, але самим бути милосердними. Допоможи нам, Господи, не лише чекати від Тебе прощення, але й самим прощати. Допоможи нам, Господи, не лише чекати від Тебе миру і припинення війни, але й самим створювати мир у своєму житті і самим припиняти свої особисті війни, які ми щодня ведемо. Допоможи нам, Господи, бути гідними того, чого від Тебе так потребуємо. Нехай Твої дари, Господи, не лише падають в наші руки, але й нехай перетворюють нас самих на ці дари. І в цьому земному світі, який так переповнений злом і ненавистю, будь Господи, світлом на нашій вузькій стежині добра і миру». .....**далі буде**.....

## Як уникати дороги у пекло?

*Бо тісні ті ворота, і вузька та дорога, що веде до життя, і мало таких, що знаходять її!" Матвія 7:14*

Якщо ти, дорогий читачу, прагнеш уникати пекла, не зупиняйся на тому, щоб не лише не поповнювати смертельних гріхів, але також борися з поганими звичками й уникай небезпечних нагод. Ти повинен намагатися жити святим життям, справжнім християнським життям, згідно з наукою Ісуса Христа, який сказав: **"Будьте досконалі, як Мій Отець досконалий"**. Бо прагнення до святості – це обов'язок кожного християнина. Люди, які цю істину зрозуміють і втілюють її у життя, наймудріші на цій землі. Чини так, як чинять розважні люди, коли доводиться їм йти важкою дорогою, що в'ється над безоднею. Щоб не впасти у глибоку прірву, вони намагаються не триматися самого краю, де один необережний крок може бути смертельним. Вони простують по протилежній стороні дороги, відсуваючись якнайдалі від провалля. Чини і ти так, прямуючи чудесною і шляхетною дорогою християнського і побожного життя. Обери собі у духівники якогось побожного і досвідченого священика, дотримуйся постійності у житті. В залежності від потреб своєї душі та зовнішніх обставин, у яких ти опинишся, можна впроваджувати визначені, корисні й вже випробувані **вправи побожності**. З-поміж них я хочу порадити тобі ті, які кожен легко може практикувати.

## **Нехай від неправди відступиться всякий, хто Господнє Ім'я називає!" 2 Тимофія 2:19**

Таким чином, **внутрішня причина** походження зла, або гріха, полягає у **самостійній волі** людини. Друга причина або сенс існування зла полягає в тому, що **Бог** також і **зло спрямовує на добро**. Але Бог допускає не заради добра зло. Богові така дорога плата не потрібна. Зла Бог не хоче ні за яких обставин. Але оскільки зло ввійшло у світ з вини творіння, то Бог у Своєму світовому плані примушує також і зло служити добру. Ось приклад: **сини Якова продали свого брата Йосифа у рабство**. Вони вчинили злу справу. Але Бог перетворив зло на добро. Йосиф звеличився в Єгипті і отримав можливість врятувати від голоду свою сім'ю, з якої повинен був вийти Месія. Коли через декілька років Йосиф побачив своїх братів, він їм сказав: "Ви задумали зло проти мене, але Бог обернув його на добро!!!" У дні апостолів юдеї переслідували християн у Палестині. І християни мусили тікати з Юдеї, освяченої життям і кров'ю Спасителя. Але скрізь, куди вони йшли, вони сіяли Євангельське слово. Гріхи гонителів Божественною рукою були спрямовані на поширення християнства. **Язичницькі імператори Риму переслідували молоду християнську Церкву**. Десятки тисяч мучеників пролили тоді кров за Христа. І кров мучеників стала сіменем для мільйонів нових християн. Лють гонителів, гріх ненависті і вбивства і тут були спрямовані Богом на розбудову Церкви. Вони думали і чинили зло, а Бог усі їхні вчинки обертав на добро... Вся історія людства, аж до сьогоднішніх подій, показує істину цих слів. **Найбільші катастрофи народів були в той же час найбільшими тріумфами релігії, наверненням людей до Бога ...** Ми мусимо тільки мати терпіння і чекати. "Бо у Бога один день – як тисяча літ, і тисяча літ – як один день" (2 Пет. 3, 8). Але і це вpletіння зла у план управління світом не було якоюсь запізнілою надбудовою, поправкою до створеного. Це вpletіння зла відбулося в акті вічної волі Бога, в якому було вирішено створення світу. **Адже Бог є вічне сьогодні!** І Його передбачення йде від вічності. Воно діє завжди і безперервно (*Християнська книга "Закон Божий"*)